

DOCUMENTATION V.D.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle	Bordereau-type	
Châssis d'autocar	S A U R E R		SV 2 C K .. H	**)	année	N°	
Caractéristiques "SV 2 CK ..H" et moteur type "CT 4 D" s.plaquette constructeur à gauche dans ca-				Bordereau-type			
bine vers marchepied.-A partir No châssis 21'022/1 Carburant mazout/diesel				N°			
Constructeur du châssis AG Adolph SAURER, Arbon TG (CH)				1960/61 3 ' 5 1 2			
N° du châssis frappé: à droite à l'avant en haut s.longeron vis-à-vis jauge d'huile et s.plaq.							
N° du moteur frappé: à l'avant à droite sur partie supérieure du bloc-moteur							
Type du moteur: C T 4 D ***) - en ligne, vertical							
Position du mot.avant Frein-moteur sur échappement SAURER, à commande mécanique							
Cylindrée	6'842 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque	sur demande	Dimensions ext. en mm**)			
Temps	4	Transmission	mécanique Treuil/Cabest.	Longueur			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant	4 x 2 = 8 Crochet rem. s.demande	Largeur 2'200			
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	6,3-9,4 Vole avant 1'759	Hauteur			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	61-92 Vole arrière 1'670	Empattement			
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. **)	Porte à faux arr.			
Frein à pied: hydraulique, à exp.interne, 2 circuits, assisté à air compr, s.toutes roues							
Frein à main: mécanique, à expansion interne, à tringles, s.les roues AR							
Poids	avant .	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm.
A vide				Dimension	9.00-20	9.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total	4'400	4'000	9'500		12 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'800	8'000	9'500	10'300 incl. Tolérance jumelés			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 10'500			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		à droite - avancée		Marque du moteur	SAURER		C.V. frein 115 DIN
Alésage		110		Course	120		C.V. Impôts 34,85
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total				(avant milieu arr. )	Places debout		
Siège arrière				Side-car			

BT  
-1/63

+) )

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	24 Volts (2x 12)	
Mesure du bruit	86 bB à 2'400 t/min	

Observations et exceptions

- \* ) Véhicules avec châssis renforcés et rehaussés et à ressorts renforcés (nombre de lames augmenté).
- \*\* )
- | Modèles      | empattement | longueur totale | porte à faux AR | Ø braguage |
|--------------|-------------|-----------------|-----------------|------------|
| SV 2 CK 45 H | 4'500 mm    | 8'170 mm        | 2'500 mm        | 15,00 m    |
| SV 2 CK 50 H | 5'000       | 9'020           | 2'850           | 16,60      |
- \*\*\* ) Moteur: Un certain nombre de véhicules de ce type sont également livrés avec les moteurs "CT 1 D" ou "CTD" (voir tableau séparé des moteurs).
- + ) Equipement: N'est installé que lors du montage de la carrosserie et doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feu de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.  
Equipement électrique: Lorsque le vhc. est muni d'un démarreur à air compr. = 12 Volts.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 6.12.56 - 13/14.8.58 - 25/26.5.61

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE TYPE VHS.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	**)	*)	Modèle	Bordereau-type
Châssis d'autocar	S A U R E R		SV 2 CK .. H		année	1960/61	N° 3 ' 5 1 2
Caractéristiques "SV 2 CK ..H" et moteur type "CT 4 D" s.plaquette constructeur à gauche dans ca-							
bine vers marchepied.-A partir No châssis 21'022/1 Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis AG Adolph SAURER, Arbon TG (CH)							
N° du châssis frappé	à droite à l'avant en haut s.longeron vis-à-vis jauge d'huile et s.plaq.						
N° du moteur frappé	à l'avant à droite sur partie supérieure du bloc-moteur						
Type du moteur	C T 4 D ***) - en ligne, vertical						
Position du mot.avant	Frein-moteur		sur échappement SAURER, à commande mécanique				
Cylindrée	6'842	cm³	Frein de remorque	sur demande			Dimensions ext. en mm**)
Temps	4		Transmission	mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		4 x 2 = 8	Crochet rem.		s.demande	Largeur
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1°	6,3-9,4	Voie avant		1'759	Hauteur
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	61-92	Voie arrière		1'670	Empattement
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		**) )	Porte à faux arr.
Frein à pied	hydraulique, à exp.interne, 2 circuits, assisté à air compr., s.toutes roues						
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à tringles, s.les roues AR						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide				Dimension	9.00-20	9.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total	4'400	9'000	9'500		12 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	<del>3'600</del>	<del>8'600</del>	<del>9'500</del>	10'300	Tou France incl jumelés		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier	10'500		Nombre de portes				Porte à faux arr.
Direction: position	à droite - avancée		Marque du moteur	SAURER		C.V. frein	115 DIN
Alésage	110		Course	120		C.V. impôts	34,85
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total	(avant milieu arr. )			Places debout			
Siège arrière	Side-car						

BT  
1/63

+) )

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières *	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr.	24 Volts (2x 12)
Mesure du bruit	86 dB à 2'400 t/min

Observations et exceptions

- \*) Véhicules avec châssis renforcés et rehaussés et à ressorts renforcés (nombre de lames augmenté).
- \*\*) 

Modèles	empattement	longueur totale	porte à faux AR	Ø braguage
SV 2 CK 45 H	4'500 mm	8'170 mm	2'500 mm	15,00 m
SV 2 CK 50 H	5'000	9'020	2'850	16,60
- \*\*\*) Moteur: Un certain nombre de véhicules de ce type sont également livrés avec les moteurs "CT 1 D" ou "CTD" (voir tableau séparé des moteurs).
- +) Équipement: N'est installé que lors du montage de la carrosserie et doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feu de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.  
Équipement électrique: Lorsque le vhc. est muni d'un démarreur à air compr. = 12 Volts.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 6.12.56 - 13/14.8.58 - 25/26.5.61

La Commission d'expertise-type